

Keigo Revision

敬語	丁寧語	普通語
お元気ですか?	元気ですか?	元気?
ご鐘絡ください。	蓮絡してください。	蓮絡して/ちょうだい。
お気を付けください。	気をつけてください。	気をつけてね。
後ほどご運絡します。	あとで運絡します。	あとで謹絡する。
よくお仮巻いですね。	よく似合っていますね。	よく仮合っているね。
おなかがおすきでしょうか?	おなかがすいて(い)ますか?	おなかすいてる?
お飲みになりますか?	飲みますか?	飲む?
いつお帰りになったんですか?	いつ帰ったんですか?	いつ帰ったの?
こちらにおかけください。	ここに整ってください。	ここに ^{タゥ} って。
この方をご存知ですか?	この人を知っていますか?	この人知ってる?
いえ。斧じ上げません。	(いえ/いや)、(知りません/	いや、しらない。
	知らないです)。	
ちゃんとご覧になれましたか?	ちゃんと見られましたか?	ちゃんと見れた?
お気にŽしましたか?	気に入りましたか?	お気に入った?
お味はいかがですか?	味はどうですか?	味はどう?
こちらをご覧ください。	こっちを見てください。	こっち(を)見て。
こちらにいらっしゃいますか?	こっちに来ますか?	こっちに来る?
どなたと行かれるんですか?	離と行くんですか?	誰と行くの?
早くおっしゃってください。	早く行ってください。	早く言ってよ。
そのようなことは存じません。	そのようなことは知りません。	そのようなこと知らない。
	会議室にいます。	会議室にいる。
魚 茶をひいてらっしゃるんですか。	嵐邪をひいているんですか。	魚 ボをひいているの?
いつも何時ごろにお休みですか?	いつも何時ごろに寝ますか?	いつも何時ごろに寝る?
今日は暑いですね。	今日は暑いですね。	今日は暑いね。
それは本当でしょうか?	それは本当ですか?	それは本当?
どのようなお色がよろしいでしょう	どんな色がいいですか?	どんな色がいい?
か?		
そろそろ夕食になさいますか?	そろそろ夕食にしますか?	そろそろ夕食にする?
いま、何をなさっていますか?	いま、何をやってるんですか?	いま、何やってんの?
いま、何をされていますか?		
コーヒーでよろしいでしょうか?	コーヒーでいいですか?	コーヒーでいい?
麓ないのではないでしょうか?	巻ないじゃないですか?	巻ないじゃない?

		_
変れてらっしゃるのではないでしょ	疲れているんじゃないですか?/	<i>変</i> れてるんじゃない?
うか?/お疲れではないですか?	ありませんか?	
あまりよくないのではない	あまりよくないんじゃない	あまりよくないんじゃない?
でしょうか?	ですか?	
これ、少し高くないでしょうか?	これ、少し/ちょっと高くないで	これ、ちょっと高くない?
	すか?	
どちらがよろしいでしょうか?	どっちがいいですか?	どっちがいい?
ご運絡いただきますか?	🎬絡してくれますか?/	連絡してくれる/もらえる?
	もらいますか?	
メールをお送りください。	メールを送ってください。	メールを送って/ちょうだ い。
代わりに行っていただけないでしょ	代わりに行ってくれませんか?	代わりに行ってくんない?
うか?		
申し訳ないですが、代わりに行って	すみませんが、代わりにいって	悪いんですけど、代わりに
いただけないでしょうか?	もらえませんか?	行ってくんない?
塗をお持ちになってください。	蘂を持っていってください。	塗をもっていって。
ちょっと教えていただきたいん	ちょっと教えてほしいん	ちょっと教えてほしいん
ですが	ですが	だけど
あまり無理をなされないで	あまり無理をしないでくださ	あんまり無理しないでね。
ください。	-U ₀	
	$A \cap A \cap A$	
ロビーにおください。	ロビーに餐まってください。	ロビーに集まって。
お違れならないように	塗れないでください。	違れないで(ね)。
お願いします。		
すみません、ちょっと通していただ	すみません、ちょっと通しても	ちょっと通して(どいて)。
けますか。	らえますか。	
お待ちしております。	待っています。	待ってる (よ/ね)。
かしこまりました。/	わかりました。	わかった。
゚ゔ゚゙解いたしました。		
これからお送りいたします。	これから送ります。	これから送る(ね/よ)。
		蓮達で送ろうか?
お一つさしあげましょうか?	一つ/一個あげましょうか?	一つ/一個あげようか?
わたくしがいたしましょうか?	わたしがしましょうか?	僕/あたしがやろうか?
駅までお送りしましょうか?	駅まで送りましょうか?	駅まで送ろうか?
駅までご一緒しませんか?	駅まで一緒に行きませんか?	駅まで一緒に行かない?
	場(なく 神(を))とめて703 .	
お手伝いいたしましょうか?	・	まった 手伝おうか?
お手伝いいたしましょうか? お時間はどういたしましょうか?	= - 0	
	手偿いましょうか?	手伝おうか?

来週のご都合はいかがでしょうか?	来週(の予定)はどんな感じで すか?	来週 (の予定) はどんな感 じ?
お願いでもナオスしょうか		
お願いできますでしょうか。	お願いできますか	お願いできる?
遅れないようにお願いいたします。	違れないでください。	違れないで(ね/よ)。
お忘れにならないようにしてくださ	窓れないようにして	忘れないようにして(ね/
را،	ください。	よ)。
お間違えのないようしてください。	間違えないようにして	間違えないようにして(ね/
	ください。	よ)。
OO はただいま、弊留しておりま	OO さんはいま、ちょっと外留	00 さんはいま、ちょっと
す。	しています。	
どうしてだめなのでしょうか?	どうしてだめなんですか?	なんでだめなの?
どうしていらっしゃら	どうして来なかったん	なんで来なかったの?
なかったんですか?	ですか?	
どうしてお着し上がりになら	どうして食べないんですか?	なんで食べないの?
ないんですか?		
どうして言ってくださら	どうしていって	なんで言って
なかったんですか?	くれなかったんですか?	くれなかったの?
どうしてお怒りなんですか?	どうして怒ってるんですか?	なんで怒ってんの?
何を怒りなんですか?	何を怒ってるんですか?	荷怒ってんの?
わたくしの父	わたしの父	僕/わたし/あたしのお父さん
わたくしの妻/家内	(わたし/うち/僕)の(妻/家	(うち/僕)の妻/家内/奥さ
	内)	ん)
わたくしの夫/主人	(わたし/うち)の(夫/主人)	(わたし/うち/あたし) の
		(夫/主人/だんな)
この映画はおもしろく	この映画は	この映画はおもしくなかった
ありませんでした。	おもしろくなかったです。	/つまんなかった。
確かにそうかもしれませんが	確かにそうかもしれないですが	権かにそうかもしれないけど
何というお名前でうか?	何という名前ですか?	何ている名前?
よろしくお願いいたします。/	よろしくお願いします。	よろしく。
申し上げます。		
では、そろそろ失礼いたします。	じゃ、そろそろ失礼します/	じゃ、そろそろ帰る(ね)。
	帰ります。	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	